

1900-1925

ISRAËL

04-SAVOIR

CROIRE

RELIGION

JUDAÏSME

07-COMMUNICATION

LANGUE

LG HÉBREU

Éliézer Ben-Yéhouda – Faire renaître l'hébreu…

En 135 de notre ère, l'État juif disparaît face à Rome, entraînant la diaspora, soit la dispersion de la communauté. Pendant près de deux millénaires, la langue et l'écriture furent préservées à travers le shabbat, les textes religieux et l'étude, donnant naissance à l'hébreu mishnique, langue de la compilation de la Mishnah, puis à de nouvelles langues comme le yiddish pour les Ashkénazes et le judéo-espagnol ou judéo-arabe pour les Séfarades. L'hébreu n'était plus parlé quotidiennement mais restait vivant comme instrument culturel et liturgique. Le yiddish mêlait allemand, influences slaves et mots hébreux, toujours écrit en alphabet hébreu. Du néo-hébreu des premiers siècles jusqu'au XIXe siècle, cette tradition prépare la renaissance de l'hébreu moderne. Éliézer Ben-Yéhouda (1858-1922) fut l'artisan majeur de cette revitalisation, créant l'Union pour la langue et la culture hébraïques en 1909 et publiant son dictionnaire, ses enfants devenant les premiers locuteurs natifs de l'hébreu moderne.